

## Modèle

Questionnaire animateurs/trices Échange scolaire (questionnaire court)

Les questionnaires vous permettent d'évaluer votre rencontre. Sur ce questionnaire pour animateur/trice, chaque enseignant(e)s indique ses objectifs pour la rencontre. A la fin de celle-ci, les élèves remplissent leur propre questionnaire. Toutes les données sont traitées de manière anonyme. Il ne s'agit en aucun cas d'un contrôle mais d'un soutien à votre travail. Merci!

### Vos objectifs

Il est question ici des objectifs que vous, en tant qu'animateur, voulez atteindre lors de la rencontre scolaire. En cochant les réponses, vous indiquerez à quel point vous pensez personnellement que tel ou tel objectif est important pour vous.

|   | pas du tout important |                       |                       |                       |                       |                       |                       | très important        |                       |                       |                       |                       |                       |                       |      |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|
|   | ⇩                     |                       |                       |                       |                       |                       |                       | ⇩                     |                       |                       |                       |                       |                       |                       |      |
| 1. Pousser les participant(e)s à s'intéresser à des sujets de société / politiques.                           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M113 |
| 2. Donner aux élèves l'opportunité de découvrir en eux/elles de nouvelles facettes et de nouvelles capacités. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M093 |
| 3. Encourager les élèves à apprendre et à pratiquer l'autre / les autres langue(s).                           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M263 |
| 4. Amener les élèves à remettre en question leur image de l'autre / des autres pays.                          | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M283 |
| 5. Eveiller la curiosité des élèves par rapport à l'autre / aux autres pays.                                  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M301 |
| 6. Faire connaître aux élèves la culture et le quotidien de la région partenaire.                             | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M279 |
| 7. Donner aux élèves la possibilité de se faire de nouveaux/velles ami(e)s.                                   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M205 |
| 8. Encourager les élèves à faire attention aux autres et à prendre des responsabilités.                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M213 |
| 9. Encourager les élèves à utiliser l'autre/les autres langue(s).   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M267 |

## Vos objectifs

|  | pas du tout important |                       |                       | très important        |                       |                       |      |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|
|  | ⇩                     |                       |                       | ⇩                     |                       |                       |      |
| 10. Permettre aux élèves de participer à l'élaboration du programme pendant la rencontre.  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M073 |
| 11. La préparation en classe doit permettre aux élèves de recevoir des informations importantes sur l'autre / les autres pays.             | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M621 |
| 12. L'échange a pour but de renforcer l'esprit de groupe.  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M623 |
| 13. Les élèves ayant participé précédemment à un échange motivent les nouveaux élèves à participer.  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M625 |
| 14. Les élèves porteront un regard différent sur leur quotidien scolaire après avoir pu observer celui de l'autre / des autres pays.       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M627 |
| 15. L'échange doit permettre aux élèves de gagner en confiance dans un environnement inconnu.  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M631 |
| 16. Pendant l'échange, les élèves doivent souvent être en contact avec des supports écrits en langue(s) étrangère(s).                      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M633 |
| 17. Les élèves doivent souvent être mis en contact avec de la musique, des films ou d'autres médias en langue(s) étrangère(s).             | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M635 |
| 18. Il doit être donné la possibilité aux élèves d'apprendre à mieux connaître leurs forces et leurs faiblesses en langue(s) étrangère(s). | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M637 |

## Êtes-vous d'accord avec ces affirmations ?

Voici maintenant quelques affirmations au sujet de la rencontre ; vous pouvez indiquer à quel point vous êtes d'accord, ou pas, avec l'idée présentée. Attention: l'échelle va de "Pas du tout d'accord" à "Tout à fait d'accord".

|   | pas du tout d'accord  |                       |                       |                       |                       | tout à fait d'accord  |                       |      |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|
|   | ⇩                     |                       |                       |                       |                       | ⇩                     |                       |      |
| 19. Avant l'échange, nous avons discuté de nos objectifs au sein de l'équipe.               | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M459 |
| 20. Notre équipe s'est très bien préparée pour cet échange.                                 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M463 |
| 21. Cet échange revêt une grande importance auprès des collègues.                           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M661 |
| 22. Pour la direction de l'établissement, cet échange revêt une grande importance.          | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M663 |
| 23. Mon engagement pour les échanges est reconnu au sein de l'établissement.                | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M665 |
| 24. Les collègues tiennent compte de l'échange dans la planification de leurs cours.        | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M667 |
| 25. Cet échange est étroitement lié aux activités et aux projets de l'établissement.        | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M669 |
| 26. J'aurais aimé avoir plus de possibilités de formation pour l'organisation des échanges. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M671 |
| 27. L'échange me prend beaucoup de temps.   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M673 |
| 28. La communication avec les parents avant l'échange s'est bien passée.                    | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | M675 |

## Quelques informations vous concernant

|                                 |  |   |      |
|---------------------------------|--|---|------|
| 29. Age (en années)             | <input type="text"/>   |   | W202 |
| 30. Sexe                        | <input type="radio"/> masculin<br><input type="radio"/> divers   | <input type="radio"/> féminin   | W206 |
| 31. Je fais partie du groupe... | <input type="radio"/> de France<br><input type="radio"/> de Grèce<br><input type="radio"/> de Pologne<br><input type="radio"/> d'Ukraine | <input type="radio"/> d'Allemagne<br><input type="radio"/> d'Israël<br><input type="radio"/> de Turquie<br><input type="radio"/> d'un autre pays:<br><input type="text"/> | W208 |

32. C'est la \_\_\_\_\_-ième formation/manifestation internationale où je suis formateur(trice)/animateur(trice).

33. Avez-vous vécu plus de trois mois à l'étranger ?

Jamais

Une fois

Plusieurs fois

34. Commentaires et / ou questions

Merci beaucoup!